

1) Observatory and forecasts of asparagus volumes in Europe

- Is there any interest in knowing the volumes of asparagus available on the European market before their arrival, harvest or marketing?
- A large number of players in the asparagus sector answered YES.
- Currently, asparagus professionals only have market price readings in relation to the current situation. This allows a simple observation. In France these data are declarative and free with the risk of subjectivity. In Germany they are paid for and real on presentation of the invoice.
- **The establishment of an observatory and forecasts of asparagus volumes in Europe could plug this gap.**
- www.befve.com

1) Beobachtung und Prognose der Spargelmengen in Europa

- Besteht ein Interesse daran, die auf dem europäischen Markt verfügbaren Spargelmengen zu kennen, bevor sie ankommen, geerntet oder vermarktet werden?
- Eine große Anzahl von Akteuren der Spargelbranche antwortete mit JA.
- Dennoch verfügen sie derzeit nur über Marktpreiserhebungen in Bezug auf die aktuelle Situation, was nur eine einfache Feststellung ermöglicht. In Frankreich sind diese Daten deklarativ und kostenlos mit dem Risiko der Subjektivität. In Deutschland sind sie kostenpflichtig und real, da eine Rechnung vorgelegt werden muss.
- Die Einrichtung einer Beobachtungsstelle und die Erstellung von Prognosen für die Spargelmengen in Europa könnten diese Lücke schließen.

2) The objectives of the observatory

- - give European asparagus producers an early preview of volumes over the following 4 weeks
- - offer their marketers the ability to promote or highlight products at the right time
- - alleviate being subject to market pressure
- - anticipate by adapting production according to the future situation: mulching management, harvest stoppage, etc.
- www.befve.com

2) Die Ziele

- - den europäischen Spargelbauern einen frühzeitigen Überblick über die Mengen für die nächsten vier Wochen zu geben
- - ihren Vermarktern die Möglichkeit bieten, zum richtigen Zeitpunkt Werbeaktionen durchzuführen oder Produkte hervorzuheben
- - nicht unter dem Druck des Marktes zu stehen
- - teilhaben und reagieren, indem sie die Produktion je nach zukünftiger Situation anpassen: Folienmanagement, Erntestopp, etc.
- www.befve.com

3) provide volume estimates over the following 4 weeks with a % margin of error depending on the deadlines:

- - 100% for the first week,
- - 90% in the second week,
- - 80% in the third week
- - and 70% in the fourth week

3) Schätzungen des Volumens für die nächsten 4 Wochen mit einer Fehlermarge von % entsprechend den Zeiträumen:

- - 100% für die erste Woche,
- - 90% in der zweiten Woche,
- - 80% in der dritten Woche
- - und 70% in der vierten Woche

4) Its content is composed of several pieces of information at different levels

- European areas representative of white and green asparagus with areas
- Examples:

Green	Country	Zone	Hectares
	Spain	Andalucia	????
White	Country	Zone	Hectares
	Germany	Beelitz	????

4) Der Inhalt setzt sich aus mehreren Informationen auf verschiedenen Ebenen zusammen

- repräsentative europäische Gebiete für weißen und grünen Spargel mit den Anbauflächen
- Beispiele:

Grün	Country	Bereich	Hektar
	Spanien	Andalucia	????
Weiß	Country	Bereich	Hektar
	Germany	Beelitz	????

- 5) - these indications relate to production with net yield/ha/day and trends (increase or decrease) according to the present state of the asparagus plantation and its evolution (peaks and end of harvest)

- Examples:

0 kg/ha/day			
1 to 75 kg/ha/day		1	
76 to 150 kg/ha/day		2	↑
150 to 250 kg/ha/day		3	→
250 > kg/ha/day		4	↓

- 5) - Diese Angaben beziehen sich auf die Produktion mit Nettoertrag/ha/Tag und auf die Tendenz (Zunahme oder Abnahme) in Abhängigkeit vom gegenwärtigen Zustand des Spargelanbaus und seiner Entwicklung (Spitzen und Enden der Ernte).

- Beispiele:

- 6) but also according to the weather forecast of the area

- - the data would be provided by cooperatives and independent producers representative in volume terms of the different areas of Europe.
- - the collection of data may also concern other countries such as Peru and Mexico which have an influence on the European market

- 6) aber auch abhängig von den Wettervorhersagen für das Gebiet

- - die Daten würden von Genossenschaften und unabhängigen Produzenten geliefert, die mengenmäßig für die verschiedenen Gebiete Europas repräsentativ sind.
- - die Datensammlung kann sich auch auf andere Länder wie Peru und Mexiko beziehen, die Einfluss auf den europäischen Markt haben

7) Its dissemination of information developed by observation

- - via Asparagus World magazine or others
- - This European information would be brought together in a single document that would be distributed weekly to subscribers or available on one or more dedicated sites
- - financing could be envisaged by subscription / sponsorship / advertising?

• www.befve.com

7) Die Verbreitung

- durch die Zeitschrift Asparagus World oder andere
- - diese europäischen Nachrichten würden in einem einzigen Dokument zusammengefasst, das wöchentlich an Abonnenten verteilt würde oder auf einer oder mehreren speziellen Websites abrufbar wäre
- - kann die Finanzierung durch Abonnements/ Sponsoring/ Werbeanzeigen erfolgen?

• www.befve.com

Thank you for your attention **Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit**

